

# 2020



# 氣候與水

# Climate and Water

香港連續兩年經歷「天鴿」與「山竹」正面吹襲，並帶來狂風巨浪之後，2019年的風季相對平靜，雖然如此，這一年繼續受氣候暖化影響，年內刷新多項與溫度有關的紀錄。2018年12月至2019年2月是香港有記錄以來最暖的冬天，平均氣溫、平均最高及平均最低氣溫均創新高，整個冬季的寒冷日數（即天文台總部最低氣溫為12.0度或以下）僅得3日，是歷來最少。2019年第一季及上半年同樣是天文台有記錄以來最暖，至於全年熱夜日數（即全日最低氣溫達28.0度或以上）共有46日，同樣將舊紀錄改寫。

綜觀全球，暖化情況在2019年同樣令人憂慮。根據美國國家海洋及大氣管理局的數據，2019年7月是有記錄以來全球平均氣溫最高的一個月，南、北極的海冰覆蓋範圍也屢創新低；歐洲於2019年夏季受到熱浪影響，多處地方錄得破紀錄高溫，而位處南半球的澳洲亦經歷了當地歷來最熱的夏季。聯合國秘書長古特雷斯在2019年「氣候行動」峰會中指出，大自然正在世界各地憤怒地反擊，如果不立即採取氣候行動，2019年颶風多里安為巴哈馬帶來猶如世界末日式的災難，將會是我們的未來。

世界氣象組織將每年3月23日定為世界氣象日，2020年的主題為「氣候與水」，旨在提醒我們關注氣候變化與水資源之間的關係。氣候變化令極端天氣更頻繁發生，旱災和暴雨在地球上不同地區出現，導致水資源失衡。冰川因全球暖化比往常更早及更快融化，加上冰川範圍減少甚至逐步消失，長遠將令下游民眾面臨水源短缺。此外根據聯合國推算，全球人口到2030年將增至85億，人口膨脹勢令水資源更為緊絀。氣候變化對人類日常生活與生態系統的威脅逼在眉睫，我們必須立即採取氣候行動，節能減排，期望能減緩全球升溫幅度，並且採取適應氣候變化和應對極端天氣的措施，否則人類將會面對難以承受的後果。

After being battered by the ferocious winds and violent waves brought by "Hato" and "Mangkhut" successively in the previous two years, the 2019 typhoon season in Hong Kong has been relatively calm. Nonetheless, the year's weather has been continuously affected by global warming. Many temperature related records were broken in the year. We experienced the warmest winter on record from December 2018 to February 2019, with mean temperature, mean maximum temperature and mean minimum temperature of the season all setting new records. Only three cold days were registered (i.e. the minimum temperature at the Observatory's headquarters being 12.0 degrees or below) for the entire winter, the least on record. The first quarter of 2019 and the first half of the year were also the warmest since the Observatory's record began. There were 46 hot nights (i.e. the minimum temperature at the Observatory being 28.0 degrees or above) in the year, which has also rewritten the record.

Globally speaking, the warming situation in 2019 was also worrying. According to the data from the National Oceanic and Atmospheric Administration, the global average temperature in July 2019 was the highest ever since records began, while polar sea ice coverage in the Arctic and Antarctic hit their new lows. Meanwhile, many places in Europe had their high-temperature records broken as heatwaves burst in the summer of 2019. Besides, Australia in the southern hemisphere also experienced the hottest summer in history. UN Secretary-General Guterres pointed out at the 2019 Climate Action Summit that around the world, nature is striking back with fury, and if we do not take climate actions now, the apocalyptic destruction by Hurricane Dorian on the Bahamas will be our future.



The World Meteorological Organization designates 23 March each year as the World Meteorological Day. The theme in 2020 is "Climate and Water", which aims to remind us of the relationship between climate change and water resources. Climate change increases the frequencies of extreme weather events, while droughts and torrential rain occurring in different parts of the world will lead to imbalance in water resources. Glaciers are melting earlier and faster than usual because of global warming. People living downstream will need to face water shortages due to reduction or even gradual disappearance of glaciers in the long run. Besides, according to projection by the United Nations, global population will increase to 8.5 billion by 2030. Such expansion of population will make water resources even tighter. The threats of climate change on the daily lives of the human and the ecosystems are imminent. We must take every effective measure now to save energy and reduce emissions, in an effort to slowing down global warming, and to adapt to climate change and combat against extreme weather. Otherwise, mankind will face the unbearable consequences.

香港天文台台長

岑智明



187 8200



www.hko.gov.hk



天文台.香港



香港天文台  
HONG KONG OBSERVATORY

SHUN Chi-ming  
Director of the Hong Kong Observatory

## 貢獻世界 Contribution to the World



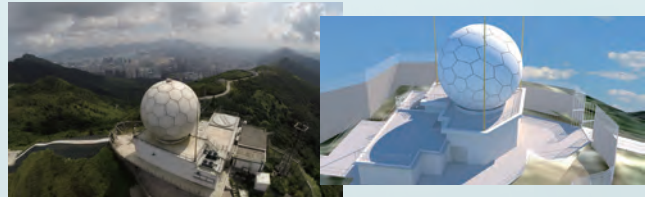
香港天文台台長岑智明(左)獲選為世界氣象組織的「天氣、氣候、水及相關環境服務與應用委員會」的聯合副主席。The Director of the Hong Kong Observatory, Mr Shun Chi-ming (left), was elected a co-Vice-President of the Commission for Weather, Climate, Water and Related Environmental Services and Applications of the World Meteorological Organization.

## 獎項與讚賞 Awards and Recognition



於 2019 香港資訊及通訊科技獎中榮獲多個獎項：

- 商業方案大獎及商業方案 (商業及公營機構) 獎金獎 (臨近預報系統)
  - 智慧出行 (智慧交通) 獎優異證書 (「我的航班天氣」電子飛行包天氣流動應用程式)
- Won several awards in the Hong Kong ICT Awards 2019:
- Smart Business Grand Award and Smart Business (Solution for Business and Public Sector Enterprise) Gold Award (nowcasting system - SWIRLS)
  - Certificate of Merit in the Smart Mobility (Smart Transportation) Award ("MyFlightWx" electronic flight bag application)



天文台大老山雷達站重建工程項目榮獲「建築測量師大獎 2019」中「加建及改動和改造」類別優異獎，而天文台的「大老山氣象雷達站開發 3D 建築信息模型」則獲得「歐特克香港建築信息模擬獎 2019 榮譽獎」。

"Re-construction works for the Observatory's Weather Radar at Tate's Cairn" project was awarded the Merit award under the Alterations and Additions (A&A) and Conversion category at the Building Surveyor Awards 2019, whereas the "Development of a 3D Building Information Modelling for Hong Kong Observatory's Tate's Cairn Weather Radar Station" was awarded the Honorable Mention in Autodesk Hong Kong Building Information Modelling Awards 2019.

# 重點發展和新里程 2019 Development Highlights and New Milestones in 2019

## 2019 盛事 Significant Events in 2019

政府間氣候變化專門委員會工作組聯合主席訪問香港  
Intergovernmental Panel on Climate Change Working Groups Co-Chairs visiting Hong Kong



與聯合國政府間氣候變化專門委員會舉辦研討會及接受傳媒訪問  
Organised seminars and media interviews with the Intergovernmental Panel on Climate Change of the United Nations

與大學合辦論壇探討智慧使用數據應對天氣及環境災害  
Jointly hosted forum with universities exploring how the smart use of big data can help tackle weather and environmental hazards



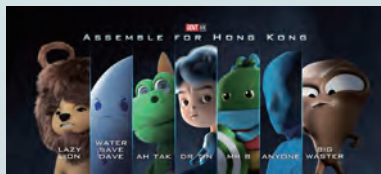
## 連繫公眾 Public Engagement



推出「山竹風暴破壞互動地圖」網頁  
Launched the "Interactive Map of Storm Damage by Mangkhut" webpage

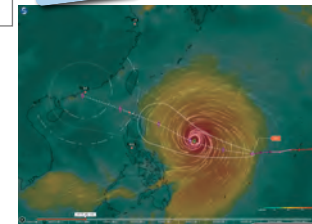


透過「香港天文台 HKO」Facebook 專頁發放各種氣象資訊，其中受歡迎的《氣象冷知識》貼文錄得超過 131 萬接觸人數  
Disseminate various weather information through HKO Facebook page, including "Cool Met Stuff". One of the popular posts recorded more than 1.31 million people reach

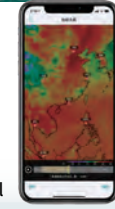


「度天隊長」與多個政府部門的吉祥物攜手合作組成「守護者聯盟」  
"Dr Tin" joined hands with mascots of various government departments to form "The Guardians"

## 新產品及服務 New Products and Services



天文台網站和「我的天文台」應用程式新增「地球天氣」服務，提供熱帶氣旋路徑及降雨預報動畫  
New "Earth Weather" service launched on the Observatory's website and "MyObservatory" app, providing animated tropical cyclone forecast tracks and rainfall forecasts



「我的天文台」上的「地球天氣」  
"Earth Weather" on "MyObservatory"



天文台網站和「我的天文台」應用程式加強發放分區天氣資訊  
The Observatory's website and "MyObservatory" app enhanced with additional regional weather information



風切變及湍流預警系統加強捕捉機場建築物相關湍流  
Windshear and Turbulence Warning System enhanced with alerts for building-induced turbulence at the airport



推出大灣區天氣網站  
Launched the weather website for Greater Bay Area

## 多元合作 Partnership



與《COPE》兒童圖書系列合作推廣預防天災  
Partnered with the "COPE" child friendly book series to promote disaster risk reduction

與可觀自然教育中心暨天文館合作編製了《地理電子學習教材套：氣候變化》  
Collaborated with the Ho Koon Nature Education cum Astronomical Centre to compile "Geography E-learning Package about Climate Change"



與漁農自然護理署聯合出版一本名為《氣候變化與香港生物多樣性》的書  
Collaborated with the Agriculture, Fisheries and Conservation Department to publish a book entitled "Climate Change and Biodiversity in Hong Kong"



# 一月 JANUARY 2020

己亥年 肖豬 十二月大 丁丑  
庚子年 肖鼠 正月小 戊寅

教育資源:



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
		0703 ☀ 1750 1121 ☾ 2313 0736 潮 0.8m 1533 潮 1.5m 1817 潮 1.5m 2359 潮 2.0m 1 初七 一月一日 The first day of January	0703 ☀ 1751 1155 ☾ 0812 潮 0.9m 1635 潮 1.6m 1930 潮 1.5m 2 初八	0703 ☀ 1752 1227 ☾ 0002 0037 潮 1.8m 0851 潮 1.0m 1724 潮 1.7m 2113 潮 1.5m 3 初九 ●	0704 ☀ 1752 1301 ☾ 0051 0126 潮 1.7m 0931 潮 1.0m 1759 潮 1.8m 2259 潮 1.4m 4 初十	0704 ☀ 1753 1335 ☾ 0141 0407 潮 1.5m 1012 潮 1.1m 1824 潮 1.9m 5 十一
0704 ☀ 1754 1412 ☾ 0232 0053 潮 1.2m 0551 潮 1.4m 1054 潮 1.1m 1838 潮 2.0m 6 十二 小寒 Moderate Cold	0704 ☀ 1754 1453 ☾ 0326 0137 潮 1.0m 0733 潮 1.4m 1135 潮 1.2m 1856 潮 2.1m 7 十三	0704 ☀ 1755 1539 ☾ 0423 0214 潮 0.8m 0833 潮 1.4m 1215 潮 1.2m 1924 潮 2.3m 8 十四	0705 ☀ 1756 1631 ☾ 0521 0250 潮 0.6m 0923 潮 1.4m 1255 潮 1.2m 1959 潮 2.4m 9 十五	0705 ☀ 1756 1728 ☾ 0621 0328 潮 0.5m 1008 潮 1.4m 1336 潮 1.2m 2041 潮 2.5m 10 十六	0705 ☀ 1757 1830 ☾ 0720 0407 潮 0.4m 1051 潮 1.5m 1420 潮 1.2m 2128 潮 2.5m 11 十七 ● 半影月食 Penumbral Lunar Eclipse	0705 ☀ 1758 1934 ☾ 0816 0448 潮 0.3m 1135 潮 1.5m 1509 潮 1.2m 2218 潮 2.6m 12 十八
0705 ☀ 1758 2039 ☾ 0907 0528 潮 0.3m 1222 潮 1.5m 1604 潮 1.2m 2308 潮 2.5m 13 十九	0705 ☀ 1759 2142 ☾ 0955 0609 潮 0.4m 1312 潮 1.5m 1700 潮 1.2m 2359 潮 2.4m 14 二十	0705 ☀ 1800 2244 ☾ 1038 0651 潮 0.5m 1403 潮 1.6m 1757 潮 1.2m 15 廿一	0705 ☀ 1801 2344 ☾ 1120 0053 潮 2.2m 0733 潮 0.6m 1456 潮 1.7m 1858 潮 1.3m 16 廿二	0705 ☀ 1801 ☾ 1200 0202 潮 2.0m 0816 潮 0.8m 1549 潮 1.8m 2012 潮 1.3m 17 廿三 ●	0705 ☀ 1802 0043 ☾ 1240 0337 潮 1.7m 0903 潮 0.9m 1643 潮 1.9m 2210 潮 1.2m 18 廿四	0705 ☀ 1803 0143 ☾ 1322 0507 潮 1.5m 0953 潮 1.1m 1733 潮 2.0m 2354 潮 1.1m 19 廿五
0705 ☀ 1803 0242 ☾ 1407 0639 潮 1.4m 1046 潮 1.2m 1819 潮 2.1m 20 廿六 大寒 Severe Cold	0705 ☀ 1804 0342 ☾ 1454 0124 潮 0.9m 0815 潮 1.4m 1141 潮 1.2m 1900 潮 2.2m 21 廿七	0705 ☀ 1805 0440 ☾ 1545 0219 潮 0.7m 0920 潮 1.4m 1234 潮 1.2m 1937 潮 2.3m 22 廿八	0705 ☀ 1805 0537 ☾ 1638 0302 潮 0.5m 1006 潮 1.4m 1324 潮 1.2m 2013 潮 2.4m 23 廿九	0704 ☀ 1806 0630 ☾ 1733 0342 潮 0.5m 1043 潮 1.4m 1409 潮 1.2m 2050 潮 2.4m 24 三十	0704 ☀ 1807 0718 ☾ 1828 0419 潮 0.4m 1116 潮 1.4m 1451 潮 1.2m 2127 潮 2.4m 25 正月 ● 農曆年初一 Lunar New Year's Day	0704 ☀ 1807 0802 ☾ 1922 0453 潮 0.4m 1149 潮 1.5m 1530 潮 1.2m 2204 潮 2.3m 26 初二
0704 ☀ 1808 0842 ☾ 2015 0523 潮 0.5m 1221 潮 1.5m 1608 潮 1.2m 2239 潮 2.3m 27 初三 農曆年初三 The third day of Lunar New Year	0704 ☀ 1809 0919 ☾ 2105 0550 潮 0.6m 1254 潮 1.5m 1646 潮 1.2m 2310 潮 2.2m 28 初四 農曆年初四 The fourth day of Lunar New Year	0703 ☀ 1809 0953 ☾ 2155 0616 潮 0.7m 1328 潮 1.5m 1728 潮 1.2m 2335 潮 2.0m 29 初五	0703 ☀ 1810 1026 ☾ 2243 0642 潮 0.8m 1403 潮 1.5m 1814 潮 1.2m 2355 潮 1.9m 30 初六	0703 ☀ 1811 1059 ☾ 2332 0710 潮 0.9m 1440 潮 1.6m 1909 潮 1.3m 31 初七		

## 氣候事件 Climatological Events

一九一八年一月天文台錄得月平均氣溫 12.2 度，是有記錄以來一月份的最低。  
The monthly mean temperature recorded at the Observatory in January 1918 was 12.2 degrees, the lowest on record for January.

## 一月平均值 Normals for January

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	18.6°C	氣溫 Air Temperature	16.3°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	14.5°C	雨量 Rainfall	24.7mm
相對濕度 Relative Humidity	74%	雲量 Cloud Amount	61%

# 二月 FEBRUARY 2020

庚子年 肖鼠 正月小 戊寅  
二月大 己卯

教育資源:



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
					0702 ☀ 1811 1132 ☾ 0023 1.7m 0739 1.0m 1520 1.6m 2023 1.3m	0702 ☀ 1812 1207 ☾ 0022 0104 1.5m 0806 1.0m 1601 1.7m 2157 1.2m
0702 ☀ 1813 1245 ☾ 0114 0339 1.4m 0832 1.1m 1641 1.8m	0701 ☀ 1813 1328 ☾ 0208 0019 1.1m 0536 1.3m 0908 1.2m 1721 1.9m 立春 Spring Commences	0701 ☀ 1814 1416 ☾ 0305 0124 0.9m 1802 2.1m	0700 ☀ 1815 1510 ☾ 0403 0202 0.7m 0850 1.3m 1123 1.3m 1846 2.2m	0700 ☀ 1815 1609 ☾ 0502 0238 0.5m 0930 1.4m 1229 1.2m 1936 2.3m	0659 ☀ 1816 1713 ☾ 0600 0314 0.4m 1003 1.4m 1334 1.2m 2030 2.4m	0659 ☀ 1816 1819 ☾ 0654 0350 0.3m 1034 1.5m 1433 1.1m 2125 2.5m
0658 ☀ 1817 1925 ☾ 0745 0427 0.3m 1107 1.5m 1526 1.0m 2218 2.5m	0658 ☀ 1818 2030 ☾ 0831 0503 0.3m 1143 1.6m 1616 1.0m 2310 2.4m	0657 ☀ 1818 2133 ☾ 0915 0538 0.4m 1223 1.7m 1706 0.9m	0657 ☀ 1819 2235 ☾ 0957 0002 2.3m 0613 0.6m 1308 1.7m 1757 1.0m	0656 ☀ 1819 2336 ☾ 1039 0058 2.1m 0649 0.7m 1357 1.8m 1854 1.0m	0655 ☀ 1820 ☾ 1121 0208 1.8m 0725 0.9m 1450 1.9m 2004 1.1m	0655 ☀ 1820 0037 ☾ 1205 0335 1.5m 0803 1.1m 1547 1.9m 2203 1.1m
0654 ☀ 1821 0137 ☾ 1252 0512 1.4m 0845 1.2m 1645 2.0m	0653 ☀ 1821 0235 ☾ 1341 0132 0.9m 0731 1.3m 0940 1.3m 1742 2.1m	0653 ☀ 1822 0332 ☾ 1434 0157 0.8m 0843 1.4m 1101 1.3m 1834 2.1m 雨水 Spring Showers	0652 ☀ 1822 0425 ☾ 1527 0222 0.6m 0924 1.4m 1218 1.3m 1919 2.2m	0651 ☀ 1823 0515 ☾ 1622 0252 0.5m 0954 1.4m 1316 1.2m 2000 2.2m	0651 ☀ 1823 0600 ☾ 1716 0324 0.5m 1019 1.5m 1404 1.2m 2039 2.2m	0650 ☀ 1824 0641 ☾ 1808 0354 0.5m 1044 1.5m 1447 1.1m 2118 2.2m
0649 ☀ 1824 0718 ☾ 1859 0421 0.5m 1107 1.5m 1526 1.0m 2155 2.2m	0648 ☀ 1825 0753 ☾ 1949 0446 0.6m 1127 1.6m 1604 1.0m 2232 2.1m	0648 ☀ 1825 0826 ☾ 2038 0508 0.7m 1145 1.6m 1641 1.0m 2307 2.1m	0647 ☀ 1826 0859 ☾ 2127 0531 0.8m 1207 1.6m 1721 1.0m 2342 1.9m	0646 ☀ 1826 0932 ☾ 2216 0554 0.8m 1231 1.7m 1804 1.0m	0645 ☀ 1827 1006 ☾ 2306 0017 1.8m 0618 0.9m 1257 1.7m 1852 1.0m	

## 氣候事件 Climatological Events

一九五九年二月十四日天文台錄得最高氣溫 27.3 度，是有記錄以來最溫暖的情人節。  
The maximum temperature recorded at the Observatory on 14 February 1959 was 27.3 degrees, the warmest on record for Valentine's Day.

## 二月平均值 Normals for February

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	18.9°C	氣溫 Air Temperature	16.8°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	15°C	雨量 Rainfall	54.4mm
相對濕度 Relative Humidity	80%	雲量 Cloud Amount	74%

# 三月 MARCH 2020

庚子年 肖鼠 二月大 己卯  
三月大 庚辰

度天賞雲：



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
0618 ☀ 1838 1002 ☾ 2341 <b>30</b> 初七 0113 潮 1.5m 0540 潮 1.1m 1126 潮 2.0m 1934 潮 0.8m	0617 ☀ 1838 1048 ☾ <b>31</b> 初八 0219 潮 1.4m 0547 潮 1.2m 1201 潮 2.0m 2050 潮 0.8m					0644 ☀ 1827 1042 ☾ 2359 <b>1</b> 初八 0058 潮 1.6m 0639 潮 1.0m 1322 潮 1.8m 1952 潮 1.0m
0644 ☀ 1828 1122 ☾ <b>2</b> 初九 0202 潮 1.4m 0656 潮 1.1m 1352 潮 1.8m 2116 潮 1.0m	0643 ☀ 1828 1206 ☾ 0053 <b>3</b> 初十 0340 潮 1.3m 0710 潮 1.2m 1508 潮 1.8m 2253 潮 0.9m	0642 ☀ 1828 1255 ☾ 0149 <b>4</b> 十一 1617 潮 1.9m	0641 ☀ 1829 1351 ☾ 0246 <b>5</b> 十二 0044 潮 0.8m 1717 潮 2.0m	0640 ☀ 1829 1451 ☾ 0343 <b>6</b> 十三 0131 潮 0.6m 1818 潮 2.1m	0639 ☀ 1830 1556 ☾ 0438 <b>7</b> 十四 0208 潮 0.5m 0913 潮 1.5m 1235 潮 1.3m 1922 潮 2.3m	0638 ☀ 1830 1702 ☾ 0530 <b>8</b> 十五 0244 潮 0.4m 0933 潮 1.5m 1342 潮 1.1m 2023 潮 2.4m
0638 ☀ 1830 1808 ☾ 0618 <b>9</b> 十六 0320 潮 0.3m 0955 潮 1.6m 1436 潮 1.0m 2120 潮 2.4m	0637 ☀ 1831 1913 ☾ 0704 <b>10</b> 十七 0354 潮 0.4m 1024 潮 1.7m 1526 潮 0.8m 2215 潮 2.4m	0636 ☀ 1831 2018 ☾ 0748 <b>11</b> 十八 0428 潮 0.4m 1057 潮 1.8m 1615 潮 0.7m 2308 潮 2.3m	0635 ☀ 1832 2122 ☾ 0831 <b>12</b> 十九 0502 潮 0.6m 1133 潮 1.9m 1703 潮 0.7m	0634 ☀ 1832 2225 ☾ 0915 <b>13</b> 二十 0002 潮 2.1m 0534 潮 0.7m 1210 潮 2.0m 1752 潮 0.7m	0633 ☀ 1832 2328 ☾ 1000 <b>14</b> 廿一 0101 潮 1.9m 0607 潮 0.9m 1250 潮 2.0m 1847 潮 0.8m	0632 ☀ 1833 ☾ 1047 <b>15</b> 廿二 0213 潮 1.6m 0639 潮 1.1m 1332 潮 2.0m 2000 潮 0.9m
0631 ☀ 1833 0029 ☾ 1137 <b>16</b> 廿三 0337 潮 1.4m 0711 潮 1.2m 1422 潮 2.0m 2158 潮 0.9m	0630 ☀ 1833 0128 ☾ 1229 <b>17</b> 廿四 1532 潮 2.0m	0629 ☀ 1834 0223 ☾ 1323 <b>18</b> 廿五 0029 潮 0.8m 1653 潮 2.0m	0628 ☀ 1834 0313 ☾ 1418 <b>19</b> 廿六 0116 潮 0.7m 1801 潮 2.0m	0627 ☀ 1834 0359 ☾ 1511 <b>20</b> 廿七 0148 潮 0.6m 0904 潮 1.5m 1220 潮 1.3m 1857 潮 2.0m	0626 ☀ 1835 0441 ☾ 1604 <b>21</b> 廿八 0219 潮 0.6m 0923 潮 1.5m 1316 潮 1.2m 1945 潮 2.0m	0625 ☀ 1835 0519 ☾ 1655 <b>22</b> 廿九 0248 潮 0.6m 0941 潮 1.6m 1401 潮 1.1m 2027 潮 2.1m
0625 ☀ 1835 0554 ☾ 1745 <b>23</b> 三十 0316 潮 0.6m 0959 潮 1.6m 1441 潮 1.0m 2108 潮 2.1m	0624 ☀ 1836 0628 ☾ 1834 <b>24</b> 三月 0340 潮 0.7m 1015 潮 1.7m 1519 潮 0.9m 2147 潮 2.0m	0623 ☀ 1836 0700 ☾ 1923 <b>25</b> 初二 0401 潮 0.7m 1030 潮 1.7m 1555 潮 0.8m 2225 潮 2.0m	0622 ☀ 1837 0733 ☾ 2012 <b>26</b> 初三 0423 潮 0.8m 1049 潮 1.8m 1633 潮 0.8m 2303 潮 1.9m	0621 ☀ 1837 0806 ☾ 2102 <b>27</b> 初四 0445 潮 0.9m 1111 潮 1.9m 1711 潮 0.8m 2342 潮 1.8m	0620 ☀ 1837 0841 ☾ 2154 <b>28</b> 初五 0507 潮 1.0m 1131 潮 1.9m 1752 潮 0.8m	0619 ☀ 1838 0920 ☾ 2247 <b>29</b> 初六 0024 潮 1.7m 0526 潮 1.1m 1141 潮 1.9m 1838 潮 0.8m

驚蟄 Insects Waken

春分 Vernal Equinox

## 氣候事件 Climatological Events

二零一八年三月總日照 196.2 小時是正常值 90.8 小時的兩倍以上，是有記錄以來三月份的最高。  
The total duration of bright sunshine of 196.2 hours in March 2018 was more than twice the normal of 90.8 hours and was the highest on record for March.

## 三月平均值 Normals for March

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	21.4°C	氣溫 Air Temperature	19.1°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	17.2°C	雨量 Rainfall	82.2mm
相對濕度 Relative Humidity	82%	雲量 Cloud Amount	79%

# 四月 APRIL 2020

庚子年 肖鼠 三月大 庚辰  
四月大 辛巳

氣象冷知識:



度天賞雲:



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
		0616 ☀ 1839 1140 ☾ 0037 1311☁2.0m 2219☁0.8m <b>1</b> 初九 ●	0615 ☀ 1839 1237 ☾ 0132 1458☁2.0m 2342☁0.7m <b>2</b> 初十	0614 ☀ 1839 1337 ☾ 0226 1645☁2.0m <b>3</b> 十一	0613 ☀ 1840 1440 ☾ 0318 0043☁0.6m 0821☁1.5m 1115☁1.4m 1800☁2.1m 清明 清明節 Ching Ming Festival <b>4</b> 十二	0612 ☀ 1840 1545 ☾ 0406 0126☁0.5m 0831☁1.6m 1240☁1.2m 1912☁2.2m <b>5</b> 十三
0611 ☀ 1840 1650 ☾ 0452 0205☁0.4m 0848☁1.7m 1340☁1.0m 2016☁2.2m <b>6</b> 十四	0610 ☀ 1841 1755 ☾ 0536 0241☁0.5m 0913☁1.8m 1432☁0.8m 2115☁2.2m <b>7</b> 十五	0610 ☀ 1841 1900 ☾ 0619 0316☁0.5m 0943☁2.0m 1521☁0.6m 2211☁2.2m <b>8</b> 十六 ●	0609 ☀ 1841 2005 ☾ 0703 0351☁0.6m 1017☁2.1m 1609☁0.5m 2306☁2.0m <b>9</b> 十七	0608 ☀ 1842 2110 ☾ 0748 0424☁0.8m 1052☁2.2m 1657☁0.5m 耶穌受難節 Good Friday <b>10</b> 十八	0607 ☀ 1842 2215 ☾ 0836 0003☁1.8m 0456☁0.9m 1129☁2.2m 1748☁0.5m 耶穌受難節翌日 The day following Good Friday <b>11</b> 十九	0606 ☀ 1842 2317 ☾ 0927 0106☁1.7m 0527☁1.1m 1206☁2.2m 1845☁0.6m <b>12</b> 二十
0605 ☀ 1843 ☾ 1020 0217☁1.5m 0556☁1.2m 1245☁2.2m 2007☁0.7m 復活節星期一 Easter Monday <b>13</b> 廿一	0604 ☀ 1843 0016 ☾ 1116 1329☁2.1m 2142☁0.7m <b>14</b> 廿二	0603 ☀ 1844 0109 ☾ 1211 1428☁2.0m 2314☁0.7m <b>15</b> 廿三 ●	0603 ☀ 1844 0158 ☾ 1306 1546☁1.9m <b>16</b> 廿四	0602 ☀ 1844 0241 ☾ 1400 0018☁0.7m 0811☁1.6m 1056☁1.5m 1709☁1.9m <b>17</b> 廿五	0601 ☀ 1845 0320 ☾ 1452 0059☁0.7m 0824☁1.6m 1219☁1.4m 1823☁1.9m <b>18</b> 廿六	0600 ☀ 1845 0356 ☾ 1542 0134☁0.7m 0837☁1.6m 1311☁1.2m 1920☁1.8m 穀雨 Corn Rain <b>19</b> 廿七
0559 ☀ 1845 0430 ☾ 1631 0204☁0.7m 0853☁1.7m 1354☁1.1m 2009☁1.8m <b>20</b> 廿八	0559 ☀ 1846 0503 ☾ 1720 0229☁0.8m 0910☁1.8m 1433☁0.9m 2053☁1.8m <b>21</b> 廿九	0558 ☀ 1846 0535 ☾ 1809 0251☁0.8m 0926☁1.9m 1509☁0.8m 2135☁1.8m <b>22</b> 三十	0557 ☀ 1847 0608 ☾ 1859 0312☁0.9m 0943☁1.9m 1545☁0.7m 2216☁1.7m <b>23</b> 四月 ●	0556 ☀ 1847 0642 ☾ 1950 0335☁1.0m 1004☁2.0m 1622☁0.6m 2256☁1.7m <b>24</b> 初二	0555 ☀ 1847 0719 ☾ 2043 0357☁1.0m 1026☁2.1m 1701☁0.6m 2337☁1.6m <b>25</b> 初三	0555 ☀ 1848 0800 ☾ 2137 0417☁1.1m 1043☁2.1m 1742☁0.6m <b>26</b> 初四
0554 ☀ 1848 0845 ☾ 2233 0022☁1.5m 0429☁1.2m 1003☁2.1m 1829☁0.6m <b>27</b> 初五	0553 ☀ 1849 0935 ☾ 2328 0116☁1.4m 0439☁1.2m 1032☁2.1m 1924☁0.6m <b>28</b> 初六	0553 ☀ 1849 1029 ☾ 0230☁1.4m 0456☁1.3m 1111☁2.1m 2036☁0.6m <b>29</b> 初七	0552 ☀ 1849 1127 ☾ 0021 1214☁2.0m 2152☁0.6m <b>30</b> 初八 佛誕 Birthday of the Buddha			

## 氣候事件 Climatological Events

一九八七年四月五日天文台錄得日雨量 46.2 毫米，是有記錄以來雨量最多的清明節。  
The daily rainfall recorded at the Observatory on 5 April 1987 was 46.2 millimetres, the wettest Ching Ming Festival on record.

## 四月平均值 Normals for April

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	25.0° C	氣溫 Air Temperature	22.6° C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	20.8° C	雨量 Rainfall	174.7mm
相對濕度 Relative Humidity	83%	雲量 Cloud Amount	81%



# 五月 MAY 2020

庚子年 肖鼠 四月大 辛巳 閏四月小

氣象冷知識:



度天賞雲:



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
				0551 ☀ 1850 1228 ☾ 0112 1429 ㄥ 2.0m 2258 ㄥ 0.6m <b>1</b> 初九 ● 勞動節 Labour Day	0551 ☀ 1850 1330 ☾ 0200 1628 ㄥ 2.0m 2354 ㄥ 0.6m <b>2</b> 初十	0550 ☀ 1851 1432 ☾ 0245 0719 ㄥ 1.6m 1120 ㄥ 1.4m 1751 ㄥ 2.0m <b>3</b> 十一
0549 ☀ 1851 1535 ☾ 0328 0041 ㄥ 0.6m 0739 ㄥ 1.7m 1234 ㄥ 1.1m 1905 ㄥ 2.0m <b>4</b> 十二	0549 ☀ 1852 1638 ☾ 0410 0122 ㄥ 0.6m 0804 ㄥ 1.9m 1332 ㄥ 0.9m 2011 ㄥ 2.0m 立夏 Summer Commences <b>5</b> 十三	0548 ☀ 1852 1742 ☾ 0452 0200 ㄥ 0.6m 0834 ㄥ 2.0m 1425 ㄥ 0.7m 2111 ㄥ 1.9m <b>6</b> 十四	0548 ☀ 1852 1848 ☾ 0536 0237 ㄥ 0.7m 0907 ㄥ 2.2m 1515 ㄥ 0.5m 2210 ㄥ 1.8m <b>7</b> 十五 ●	0547 ☀ 1853 1953 ☾ 0622 0313 ㄥ 0.8m 0942 ㄥ 2.3m 1604 ㄥ 0.4m 2309 ㄥ 1.7m <b>8</b> 十六	0546 ☀ 1853 2059 ☾ 0712 0347 ㄥ 1.0m 1019 ㄥ 2.4m 1654 ㄥ 0.4m <b>9</b> 十七	0546 ☀ 1854 2201 ☾ 0806 0010 ㄥ 1.6m 0419 ㄥ 1.1m 1057 ㄥ 2.4m 1747 ㄥ 0.4m <b>10</b> 十八
0545 ☀ 1854 2259 ☾ 0902 0110 ㄥ 1.5m 0450 ㄥ 1.2m 1136 ㄥ 2.3m 1849 ㄥ 0.5m <b>11</b> 十九	0545 ☀ 1855 2352 ☾ 0959 0214 ㄥ 1.4m 0515 ㄥ 1.3m 1216 ㄥ 2.2m 2002 ㄥ 0.6m <b>12</b> 二十	0544 ☀ 1855 ☾ 1057 1258 ㄥ 2.1m 2110 ㄥ 0.6m <b>13</b> 廿一	0544 ☀ 1856 0038 ☾ 1152 1351 ㄥ 2.0m 2216 ㄥ 0.7m <b>14</b> 廿二 ●	0544 ☀ 1856 0120 ☾ 1245 1459 ㄥ 1.8m 2316 ㄥ 0.7m <b>15</b> 廿三	0543 ☀ 1856 0157 ☾ 1337 0713 ㄥ 1.6m 1031 ㄥ 1.5m 1610 ㄥ 1.7m <b>16</b> 廿四	0543 ☀ 1857 0231 ☾ 1426 0003 ㄥ 0.8m 0725 ㄥ 1.6m 1204 ㄥ 1.3m 1722 ㄥ 1.7m <b>17</b> 廿五
0542 ☀ 1857 0304 ☾ 1515 0039 ㄥ 0.8m 0745 ㄥ 1.7m 1259 ㄥ 1.2m 1847 ㄥ 1.6m <b>18</b> 廿六	0542 ☀ 1858 0336 ☾ 1604 0108 ㄥ 0.9m 0805 ㄥ 1.8m 1343 ㄥ 1.0m 1947 ㄥ 1.6m <b>19</b> 廿七	0542 ☀ 1858 0409 ☾ 1654 0131 ㄥ 0.9m 0824 ㄥ 1.9m 1422 ㄥ 0.8m 2037 ㄥ 1.6m 小滿 Corn Forms <b>20</b> 廿八	0541 ☀ 1859 0443 ☾ 1745 0153 ㄥ 1.0m 0840 ㄥ 2.0m 1458 ㄥ 0.7m 2122 ㄥ 1.5m <b>21</b> 廿九	0541 ☀ 1859 0519 ☾ 1837 0218 ㄥ 1.0m 0859 ㄥ 2.1m 1535 ㄥ 0.6m 2205 ㄥ 1.5m <b>22</b> 三十	0541 ☀ 1900 0559 ☾ 1932 0243 ㄥ 1.0m 0923 ㄥ 2.1m 1613 ㄥ 0.5m 2247 ㄥ 1.5m 閏四月 ● <b>23</b>	0540 ☀ 1900 0643 ☾ 2028 0306 ㄥ 1.1m 0948 ㄥ 2.2m 1653 ㄥ 0.4m 2331 ㄥ 1.4m <b>24</b> 初二
0540 ☀ 1901 0732 ☾ 2124 0321 ㄥ 1.1m 1009 ㄥ 2.2m 1736 ㄥ 0.4m <b>25</b> 初三	0540 ☀ 1901 0825 ☾ 2218 0020 ㄥ 1.4m 0339 ㄥ 1.2m 0940 ㄥ 2.2m 1823 ㄥ 0.4m <b>26</b> 初四	0540 ☀ 1901 0922 ☾ 2310 0121 ㄥ 1.4m 0406 ㄥ 1.2m 1017 ㄥ 2.2m 1917 ㄥ 0.4m <b>27</b> 初五	0540 ☀ 1902 1022 ☾ 2358 0232 ㄥ 1.3m 0440 ㄥ 1.3m 1106 ㄥ 2.1m 2019 ㄥ 0.5m <b>28</b> 初六	0539 ☀ 1902 1122 ☾ 1309 ㄥ 2.0m 2120 ㄥ 0.5m <b>29</b> 初七	0539 ☀ 1903 1223 ☾ 0043 1440 ㄥ 1.9m 2216 ㄥ 0.6m <b>30</b> 初八 ●	0539 ☀ 1903 1324 ☾ 0126 0541 ㄥ 1.6m 0920 ㄥ 1.4m 1625 ㄥ 1.8m 2307 ㄥ 0.6m <b>31</b> 初九

## 氣候事件 Climatological Events

二零一八年五月的天氣極熱，天文台錄得的月平均氣溫為 28.3 度，是有記錄以來五月份的最高。  
May 2018 was exceptionally hot. The monthly mean temperature recorded at the Observatory was 28.3 degrees, the record high for May.

## 五月平均值 Normals for May

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	28.4°C	氣溫 Air Temperature	25.9°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	24.1°C	雨量 Rainfall	304.7mm
相對濕度 Relative Humidity	83%	雲量 Cloud Amount	76%



# 六月 JUNE 2020

庚子年 肖鼠 閏四月小  
五月大 壬午

教育資源:



教育資源:



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
<p>0539 ☀ 1904 1425 ☾ 0206</p> <p><b>1</b> 初十</p> <p>0620☾1.7m 1112☾1.2m 1747☾1.8m 2354☾0.7m</p>	<p>0539 ☀ 1904 1526 ☾ 0247</p> <p><b>2</b> 十一</p> <p>0654☾1.8m 1225☾1.0m 1901☾1.7m</p>	<p>0539 ☀ 1904 1629 ☾ 0328</p> <p><b>3</b> 十二</p> <p>0037☾0.7m 0727☾2.0m 1325☾0.8m 2010☾1.7m</p>	<p>0539 ☀ 1905 1733 ☾ 0412</p> <p><b>4</b> 十三</p> <p>0118☾0.8m 0800☾2.2m 1420☾0.5m 2115☾1.6m</p>	<p>0539 ☀ 1905 1838 ☾ 0459</p> <p><b>5</b> 十四</p> <p>0158☾0.9m 0834☾2.3m 1513☾0.4m 2220☾1.5m</p> <p>芒種 Corn on Ear</p>	<p>0539 ☀ 1906 1942 ☾ 0550</p> <p><b>6</b> 十五</p> <p>0236☾1.0m 0912☾2.4m 1604☾0.3m 2319☾1.5m</p> <p>半影月食 Penumbral Lunar Eclipse</p>	<p>0539 ☀ 1906 2044 ☾ 0646</p> <p><b>7</b> 十六</p> <p>0312☾1.1m 0951☾2.4m 1657☾0.3m</p>
<p>0539 ☀ 1906 2140 ☾ 0744</p> <p><b>8</b> 十七</p> <p>0012☾1.4m 0347☾1.2m 1031☾2.4m 1750☾0.3m</p>	<p>0539 ☀ 1907 2230 ☾ 0842</p> <p><b>9</b> 十八</p> <p>0104☾1.4m 0421☾1.2m 1112☾2.3m 1844☾0.4m</p>	<p>0539 ☀ 1907 2315 ☾ 0940</p> <p><b>10</b> 十九</p> <p>0157☾1.4m 0453☾1.3m 1153☾2.2m 1935☾0.5m</p>	<p>0539 ☀ 1907 2355 ☾ 1036</p> <p><b>11</b> 二十</p> <p>1233☾2.1m 2024☾0.6m</p>	<p>0539 ☀ 1908 ☾ 1129</p> <p><b>12</b> 廿一</p> <p>1316☾1.9m 2110☾0.7m</p>	<p>0539 ☀ 1908 0031 ☾ 1219</p> <p><b>13</b> 廿二</p> <p>0511☾1.5m 0749☾1.4m 1412☾1.8m 2154☾0.8m</p>	<p>0539 ☀ 1908 0104 ☾ 1309</p> <p><b>14</b> 廿三</p> <p>0553☾1.6m 0937☾1.4m 1521☾1.6m 2234☾0.8m</p>
<p>0539 ☀ 1909 0137 ☾ 1358</p> <p><b>15</b> 廿四</p> <p>0626☾1.6m 1128☾1.3m 1630☾1.5m 2309☾0.9m</p>	<p>0539 ☀ 1909 0209 ☾ 1447</p> <p><b>16</b> 廿五</p> <p>0654☾1.7m 1242☾1.1m 1804☾1.4m 2342☾1.0m</p>	<p>0539 ☀ 1909 0242 ☾ 1537</p> <p><b>17</b> 廿六</p> <p>0717☾1.8m 1331☾0.9m 1927☾1.4m</p>	<p>0540 ☀ 1909 0317 ☾ 1629</p> <p><b>18</b> 廿七</p> <p>0014☾1.0m 0734☾1.9m 1412☾0.8m 2024☾1.4m</p>	<p>0540 ☀ 1910 0355 ☾ 1723</p> <p><b>19</b> 廿八</p> <p>0046☾1.0m 0750☾2.1m 1450☾0.6m 2113☾1.4m</p>	<p>0540 ☀ 1910 0438 ☾ 1819</p> <p><b>20</b> 廿九</p> <p>0118☾1.1m 0814☾2.2m 1528☾0.5m 2159☾1.4m</p>	<p>0540 ☀ 1910 0526 ☾ 1916</p> <p><b>21</b> 五月 日偏食 Partial Solar Eclipse 夏至 Summer Solstice</p> <p>0148☾1.1m 0845☾2.2m 1607☾0.4m 2243☾1.4m</p>
<p>0540 ☀ 1910 0618 ☾ 2012</p> <p><b>22</b> 初二</p> <p>0216☾1.1m 0922☾2.3m 1647☾0.3m 2329☾1.4m</p>	<p>0541 ☀ 1911 0715 ☾ 2106</p> <p><b>23</b> 初三</p> <p>0245☾1.1m 1005☾2.3m 1729☾0.3m</p>	<p>0541 ☀ 1911 0815 ☾ 2157</p> <p><b>24</b> 初四</p> <p>0020☾1.4m 0321☾1.2m 1052☾2.3m 1814☾0.3m</p>	<p>0541 ☀ 1911 0917 ☾ 2243</p> <p><b>25</b> 初五 端午節 Tuen Ng Festival</p> <p>0115☾1.4m 0408☾1.2m 1140☾2.3m 1900☾0.4m</p>	<p>0541 ☀ 1911 1018 ☾ 2326</p> <p><b>26</b> 初六</p> <p>0210☾1.4m 0518☾1.2m 1231☾2.2m 1949☾0.5m</p>	<p>0542 ☀ 1911 1118 ☾</p> <p><b>27</b> 初七</p> <p>0304☾1.5m 0631☾1.3m 1330☾2.0m 2038☾0.5m</p>	<p>0542 ☀ 1911 1218 ☾ 0007</p> <p><b>28</b> 初八</p> <p>0357☾1.5m 0744☾1.3m 1455☾1.9m 2127☾0.7m</p>
<p>0542 ☀ 1911 1318 ☾ 0046</p> <p><b>29</b> 初九</p> <p>0447☾1.7m 0919☾1.2m 1625☾1.7m 2215☾0.8m</p>	<p>0543 ☀ 1911 1418 ☾ 0126</p> <p><b>30</b> 初十</p> <p>0533☾1.8m 1103☾1.1m 1747☾1.6m 2303☾0.9m</p>					

## 氣候事件 Climatological Events

一九零一年六月天文台錄得的總雨量為 59.7 毫米，是有記錄以來最少雨的六月。  
The monthly total rainfall recorded at the Observatory in June 1901 was 59.7 millimetres, the driest June on record.

## 六月平均值 Normals for June

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	30.2°C	氣溫 Air Temperature	27.9°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	26.2°C	雨量 Rainfall	456.1mm
相對濕度 Relative Humidity	82%	雲量 Cloud Amount	77%

# 七月 JULY 2020

庚子年 肖鼠 五月大 壬午  
六月小 癸未

教育資源:



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
		0543 ☀ 1911 1520 ☾ 0207 0615☾1.9m 1220☾0.9m 1906☾1.5m 2350☾1.0m 香港特別行政區 成立紀念日 HKSAR Establishment Day	0543 ☀ 1911 1623 ☾ 0252 0653☾2.1m 1327☾0.7m 2025☾1.4m	0544 ☀ 1911 1726 ☾ 0340 0036☾1.0m 0730☾2.2m 1425☾0.5m 2136☾1.4m	0544 ☀ 1911 1828 ☾ 0433 0121☾1.1m 0808☾2.3m 1519☾0.4m 2232☾1.4m	0544 ☀ 1911 1927 ☾ 0529 0205☾1.1m 0848☾2.4m 1610☾0.3m 2319☾1.4m
0545 ☀ 1911 2020 ☾ 0627 0247☾1.1m 0929☾2.4m 1656☾0.3m 小暑 Moderate Heat	0545 ☀ 1911 2107 ☾ 0726 0001☾1.4m 0328☾1.2m 1011☾2.4m 1739☾0.3m	0545 ☀ 1911 2150 ☾ 0823 0043☾1.4m 0409☾1.2m 1053☾2.3m 1818☾0.4m	0546 ☀ 1911 2228 ☾ 0918 0125☾1.4m 0450☾1.2m 1132☾2.2m 1852☾0.5m	0546 ☀ 1911 2303 ☾ 1010 0210☾1.4m 0534☾1.2m 1209☾2.1m 1925☾0.6m	0547 ☀ 1911 2336 ☾ 1101 0258☾1.5m 0625☾1.3m 1244☾1.9m 1958☾0.7m	0547 ☀ 1911 ☾ 1150 0349☾1.5m 0727☾1.3m 1319☾1.7m 2031☾0.8m
0547 ☀ 1911 0008 ☾ 1239 0438☾1.6m 0849☾1.3m 1428☾1.6m 2107☾0.9m	0548 ☀ 1910 0040 ☾ 1329 0520☾1.7m 1025☾1.2m 1553☾1.4m 2143☾1.0m	0548 ☀ 1910 0114 ☾ 1420 0551☾1.8m 1225☾1.1m 1731☾1.3m 2221☾1.1m	0549 ☀ 1910 0151 ☾ 1512 0610☾1.9m 1322☾0.9m 1922☾1.3m 2301☾1.1m	0549 ☀ 1910 0231 ☾ 1608 0629☾2.0m 1405☾0.7m 2026☾1.3m 2343☾1.2m	0549 ☀ 1909 0317 ☾ 1704 0658☾2.1m 1443☾0.6m 2119☾1.3m	0550 ☀ 1909 0407 ☾ 1801 0026☾1.2m 0734☾2.2m 1520☾0.4m 2204☾1.3m
0550 ☀ 1909 0503 ☾ 1857 0111☾1.2m 0818☾2.3m 1557☾0.4m 2243☾1.4m	0551 ☀ 1909 0604 ☾ 1950 0200☾1.2m 0908☾2.4m 1635☾0.3m 2321☾1.4m	0551 ☀ 1908 0706 ☾ 2039 0255☾1.1m 0959☾2.4m 1713☾0.3m 大暑 Great Heat	0552 ☀ 1908 0809 ☾ 2124 0001☾1.4m 0351☾1.1m 1051☾2.4m 1750☾0.4m	0552 ☀ 1907 0911 ☾ 2206 0044☾1.5m 0445☾1.1m 1142☾2.3m 1828☾0.4m	0552 ☀ 1907 1012 ☾ 2247 0130☾1.6m 0539☾1.1m 1236☾2.2m 1906☾0.6m	0553 ☀ 1907 1113 ☾ 2326 0219☾1.6m 0636☾1.1m 1339☾2.0m 1946☾0.7m
0553 ☀ 1906 1213 ☾ 0309☾1.7m 0742☾1.1m 1501☾1.8m 2028☾0.9m	0554 ☀ 1906 1314 ☾ 0007 0359☾1.8m 0915☾1.1m 1627☾1.6m 2113☾1.0m	0554 ☀ 1905 1415 ☾ 0050 0449☾2.0m 1101☾1.0m 1757☾1.4m 2203☾1.1m	0554 ☀ 1905 1517 ☾ 0136 0538☾2.1m 1235☾0.8m 1939☾1.4m 2300☾1.2m	0555 ☀ 1904 1618 ☾ 0226 0623☾2.2m 1348☾0.7m 2057☾1.4m		

## 氣候事件 Climatological Events

一九二五年七月十四至十七日所錄得的總雨量為 404.2 毫米，引發災難性的山泥傾瀉，大量山泥湧下普慶坊，共有 75 人在這可怕的悲劇中喪生。  
Total rainfall recorded from 14 to 17 July 1925 was 404.2 millimetres and disastrous landslides were triggered with large amount of debris ran down to Po Hing Fong, causing 75 deaths in this tragic event.

## 七月平均值 Normals for July

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	31.4°C	氣溫 Air Temperature	28.8°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	26.8°C	雨量 Rainfall	376.5mm
相對濕度 Relative Humidity	81%	雲量 Cloud Amount	69%



# 八月 AUGUST 2020

庚子年 肖鼠 六月小 癸未  
七月小 甲申

教育資源:



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
0606 ☀ 1841 1742 ☾ 0404  0055 1.4m 0738 2.3m 1501 0.6m 2203 1.6m  <b>31</b> 十三					0555 ☀ 1904 1717 ☾ 0319  0000 1.2m 0706 2.3m 1438 0.5m 2148 1.4m  <b>1</b> 十二	0556 ☀ 1903 1811 ☾ 0416  0057 1.2m 0749 2.4m 1521 0.4m 2227 1.4m  <b>2</b> 十三
0556 ☀ 1903 1900 ☾ 0514  0150 1.2m 0831 2.4m 1600 0.4m 2302 1.5m  <b>3</b> 十四 ●	0556 ☀ 1902 1945 ☾ 0612  0238 1.2m 0914 2.4m 1636 0.4m 2334 1.5m  <b>4</b> 十五	0557 ☀ 1901 2024 ☾ 0708  0322 1.2m 0956 2.4m 1709 0.5m  <b>5</b> 十六	0557 ☀ 1901 2100 ☾ 0801  0007 1.5m 0403 1.1m 1037 2.3m 1737 0.6m  <b>6</b> 十七	0558 ☀ 1900 2134 ☾ 0853  0039 1.5m 0444 1.1m 1115 2.2m 1803 0.7m  <b>7</b> 十八  立秋 Autumn Commences	0558 ☀ 1900 2207 ☾ 0943  0112 1.6m 0526 1.2m 1152 2.0m 1829 0.8m  <b>8</b> 十九	0558 ☀ 1859 2239 ☾ 1032  0144 1.6m 0612 1.2m 1227 1.9m 1855 0.9m  <b>9</b> 二十
0559 ☀ 1858 2312 ☾ 1121  0217 1.7m 0705 1.2m 1304 1.7m 1922 1.0m  <b>10</b> 廿一	0559 ☀ 1858 2347 ☾ 1211  0252 1.7m 0812 1.2m 1405 1.5m 1946 1.1m  <b>11</b> 廿二	0600 ☀ 1857 ☾ 1302  0330 1.8m 0939 1.2m 1534 1.4m 2007 1.2m  <b>12</b> 廿三 ●	0600 ☀ 1856 0025 ☾ 1356  0410 1.9m 1159 1.1m  <b>13</b> 廿四	0600 ☀ 1855 0108 ☾ 1451  0451 2.0m 1309 0.9m  <b>14</b> 廿五	0601 ☀ 1855 0155 ☾ 1547  0533 2.1m 1351 0.7m  <b>15</b> 廿六	0601 ☀ 1854 0249 ☾ 1644  0618 2.2m 1426 0.6m 2128 1.4m  <b>16</b> 廿七
0601 ☀ 1853 0347 ☾ 1738  0002 1.3m 0707 2.3m 1500 0.5m 2155 1.5m  <b>17</b> 廿八	0602 ☀ 1852 0449 ☾ 1829  0112 1.3m 0802 2.4m 1534 0.4m 2220 1.5m  <b>18</b> 廿九	0602 ☀ 1851 0553 ☾ 1917  0215 1.2m 0859 2.5m 1608 0.4m 2246 1.6m  <b>19</b> 七月 ●	0602 ☀ 1851 0657 ☾ 2001  0308 1.1m 0954 2.5m 1642 0.4m 2317 1.7m  <b>20</b> 初二	0603 ☀ 1850 0801 ☾ 2043  0358 1.0m 1048 2.5m 1715 0.5m 2354 1.8m  <b>21</b> 初三	0603 ☀ 1849 0903 ☾ 2124  0448 1.0m 1141 2.3m 1749 0.7m  <b>22</b> 初四  處暑 End of Heat	0603 ☀ 1848 1005 ☾ 2206  0034 1.9m 0538 1.0m 1237 2.2m 1823 0.8m  <b>23</b> 初五
0604 ☀ 1847 1107 ☾ 2248  0119 1.9m 0632 1.0m 1344 1.9m 1857 1.0m  <b>24</b> 初六	0604 ☀ 1846 1209 ☾ 2334  0208 2.0m 0737 1.0m 1505 1.7m 1934 1.1m  <b>25</b> 初七	0604 ☀ 1846 1311 ☾  0303 2.1m 0920 1.1m 1636 1.5m 2013 1.3m  <b>26</b> 初八 ●	0605 ☀ 1845 1413 ☾ 0022  0401 2.1m 1114 1.0m 1854 1.5m 2102 1.4m  <b>27</b> 初九	0605 ☀ 1844 1511 ☾ 0115  0501 2.2m 1315 0.8m 2019 1.5m 2220 1.5m  <b>28</b> 初十	0605 ☀ 1843 1606 ☾ 0210  0558 2.2m 1354 0.7m 2104 1.6m 2349 1.5m  <b>29</b> 十一	0606 ☀ 1842 1657 ☾ 0307  0650 2.3m 1428 0.6m 2136 1.6m  <b>30</b> 十二

## 氣候事件 Climatological Events

受熱帶氣旋天鴿外圍的下沉氣流影響，天文台於二零一七年八月二十二日錄得的最高氣溫達 36.6 度，是有記錄以來的最高氣溫。  
Under the influence of subsiding air outside the circulation of tropical cyclone Hato, the temperature at the Observatory reached a maximum of 36.6 degrees on 22 August 2017, the highest ever on record.

## 八月平均值 Normals for August

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	31.1°C	氣溫 Air Temperature	28.6°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	26.6°C	雨量 Rainfall	432.2mm
相對濕度 Relative Humidity	81%	雲量 Cloud Amount	69%



# 九月 SEPTEMBER 2020

庚子年 肖鼠 七月小 甲申  
八月大 乙酉

度天賞雲：



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
	0606 ☀ 1840 1822 ☾ 0500 0149 潮 1.3m 0822 潮 2.4m 1533 潮 0.6m 2228 潮 1.7m <b>1</b> 十四	0606 ☀ 1839 1859 ☾ 0554 0235 潮 1.2m 0904 潮 2.3m 1602 潮 0.7m 2251 潮 1.7m <b>2</b> 十五 ●	0607 ☀ 1838 1934 ☾ 0646 0317 潮 1.1m 0945 潮 2.3m 1628 潮 0.7m 2313 潮 1.7m <b>3</b> 十六	0607 ☀ 1837 2006 ☾ 0736 0356 潮 1.1m 1025 潮 2.2m 1652 潮 0.8m 2332 潮 1.8m <b>4</b> 十七	0607 ☀ 1836 2039 ☾ 0825 0435 潮 1.1m 1104 潮 2.1m 1714 潮 0.9m 2353 潮 1.8m <b>5</b> 十八	0608 ☀ 1835 2111 ☾ 0915 0514 潮 1.1m 1142 潮 2.0m 1737 潮 1.0m <b>6</b> 十九
0608 ☀ 1834 2145 ☾ 1004 0018 潮 1.9m 0557 潮 1.1m 1222 潮 1.9m 1759 潮 1.1m <b>7</b> 二十 白露 White Dew	0608 ☀ 1833 2222 ☾ 1055 0044 潮 1.9m 0645 潮 1.1m 1307 潮 1.7m 1818 潮 1.2m <b>8</b> 廿一	0608 ☀ 1832 2302 ☾ 1147 0110 潮 2.0m 0743 潮 1.1m 1408 潮 1.5m 1830 潮 1.3m <b>9</b> 廿二	0609 ☀ 1831 2346 ☾ 1240 0140 潮 2.0m 0904 潮 1.1m 1534 潮 1.4m 1827 潮 1.4m <b>10</b> 廿三 ●	0609 ☀ 1830 ☾ 1335 0240 潮 2.0m 1044 潮 1.1m <b>11</b> 廿四	0609 ☀ 1829 0036 ☾ 1430 0351 潮 2.1m 1233 潮 0.9m <b>12</b> 廿五	0610 ☀ 1828 0131 ☾ 1524 0452 潮 2.2m 1318 潮 0.8m <b>13</b> 廿六
0610 ☀ 1827 0230 ☾ 1616 0550 潮 2.3m 1353 潮 0.7m 2104 潮 1.6m <b>14</b> 廿七	0610 ☀ 1826 0333 ☾ 1705 0014 潮 1.5m 0651 潮 2.4m 1425 潮 0.6m 2118 潮 1.7m <b>15</b> 廿八	0610 ☀ 1825 0437 ☾ 1751 0122 潮 1.4m 0753 潮 2.5m 1458 潮 0.5m 2134 潮 1.8m <b>16</b> 廿九	0611 ☀ 1825 0541 ☾ 1835 0217 潮 1.2m 0853 潮 2.5m 1531 潮 0.6m 2158 潮 1.9m <b>17</b> 八月 ●	0611 ☀ 1824 0646 ☾ 1917 0307 潮 1.0m 0950 潮 2.5m 1604 潮 0.7m 2229 潮 2.0m <b>18</b> 初二	0611 ☀ 1823 0750 ☾ 1959 0355 潮 0.9m 1044 潮 2.4m 1637 潮 0.8m 2304 潮 2.1m <b>19</b> 初三	0611 ☀ 1822 0854 ☾ 2043 0443 潮 0.8m 1139 潮 2.3m 1709 潮 0.9m 2342 潮 2.2m <b>20</b> 初四
0612 ☀ 1821 0958 ☾ 2129 0532 潮 0.8m 1239 潮 2.0m 1741 潮 1.1m <b>21</b> 初五	0612 ☀ 1820 1103 ☾ 2218 0021 潮 2.3m 0626 潮 0.9m 1350 潮 1.8m 1813 潮 1.3m <b>22</b> 初六 秋分 Autumnal Equinox	0612 ☀ 1819 1206 ☾ 2310 0104 潮 2.3m 0735 潮 0.9m 1512 潮 1.6m 1845 潮 1.4m <b>23</b> 初七	0613 ☀ 1818 1307 ☾ 0153 潮 2.3m 0925 潮 1.0m <b>24</b> 初八 ●	0613 ☀ 1817 1404 ☾ 0005 0301 潮 2.3m 1126 潮 0.9m <b>25</b> 初九	0613 ☀ 1816 1455 ☾ 0102 0422 潮 2.2m 1245 潮 0.8m <b>26</b> 初十	0614 ☀ 1815 1541 ☾ 0159 0534 潮 2.2m 1322 潮 0.8m 2044 潮 1.8m <b>27</b> 十一
0614 ☀ 1814 1623 ☾ 0255 0000 潮 1.6m 0636 潮 2.2m 1355 潮 0.8m 2104 潮 1.8m <b>28</b> 十二	0614 ☀ 1813 1700 ☾ 0349 0100 潮 1.4m 0727 潮 2.2m 1425 潮 0.8m 2123 潮 1.8m <b>29</b> 十三	0614 ☀ 1812 1735 ☾ 0441 0148 潮 1.3m 0813 潮 2.2m 1454 潮 0.8m 2140 潮 1.9m <b>30</b> 十四				

## 氣候事件 Climatological Events

二零一八年九月十六日山竹在維多利亞港引發的最高風暴潮(天文潮位以上)為 2.35 米，是有記錄以來最高。  
On 16 September 2018, the maximum storm surge (above astronomical tide) induced by Mangkhut at the Victoria Harbour was 2.35 metres which was the highest on record.

## 九月平均值 Normals for September

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	30.1° C	氣溫 Air Temperature	27.7° C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	25.8° C	雨量 Rainfall	327.6mm
相對濕度 Relative Humidity	78%	雲量 Cloud Amount	66%

# 十月 OCTOBER 2020

庚子年 肖鼠 八月大 乙酉  
九月小 丙戌

教育資源:



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
			0615 ☀ 1811 1808 ☾ 0532  0230 ㄥ 1.2m 0855 ㄥ 2.2m 1520 ㄥ 0.9m 2156 ㄥ 2.0m  <b>1</b> 十五  國慶日 National Day	0615 ☀ 1810 1840 ☾ 0621  0309 ㄥ 1.1m 0936 ㄥ 2.2m 1543 ㄥ 1.0m 2213 ㄥ 2.0m  <b>2</b> 十六 ● 中秋節翌日 The day following the Chinese Mid-Autumn Festival	0615 ☀ 1809 1912 ☾ 0710  0346 ㄥ 1.0m 1016 ㄥ 2.1m 1604 ㄥ 1.1m 2233 ㄥ 2.1m  <b>3</b> 十七	0616 ☀ 1808 1945 ☾ 0759  0423 ㄥ 1.0m 1055 ㄥ 2.0m 1625 ㄥ 1.2m 2254 ㄥ 2.1m  <b>4</b> 十八
0616 ☀ 1807 2020 ☾ 0850  0501 ㄥ 0.9m 1134 ㄥ 1.9m 1645 ㄥ 1.2m 2313 ㄥ 2.2m  <b>5</b> 十九	0616 ☀ 1806 2059 ☾ 0941  0542 ㄥ 1.0m 1216 ㄥ 1.8m 1701 ㄥ 1.3m 2228 ㄥ 2.2m  <b>6</b> 二十	0617 ☀ 1805 2141 ☾ 1034  0627 ㄥ 1.0m 1305 ㄥ 1.7m 1706 ㄥ 1.4m 2246 ㄥ 2.2m  <b>7</b> 廿一	0617 ☀ 1804 2228 ☾ 1127  0721 ㄥ 1.0m 1410 ㄥ 1.6m 1706 ㄥ 1.5m 2318 ㄥ 2.2m  <b>8</b> 廿二  寒露 Cold Dew	0617 ☀ 1803 2320 ☾ 1222  0835 ㄥ 1.0m  <b>9</b> 廿三	0618 ☀ 1802 ☾ 1315  0010 ㄥ 2.2m 1003 ㄥ 1.0m  <b>10</b> 廿四 ●	0618 ☀ 1802 0016 ☾ 1406  0209 ㄥ 2.2m 1124 ㄥ 0.9m  <b>11</b> 廿五
0618 ☀ 1801 0115 ☾ 1455  0416 ㄥ 2.2m 1223 ㄥ 0.8m 2016 ㄥ 1.8m 2251 ㄥ 1.7m  <b>12</b> 廿六	0619 ☀ 1800 0217 ☾ 1541  0531 ㄥ 2.2m 1305 ㄥ 0.8m 2016 ㄥ 1.8m  <b>13</b> 廿七	0619 ☀ 1759 0320 ☾ 1624  0020 ㄥ 1.5m 0642 ㄥ 2.3m 1341 ㄥ 0.7m 2026 ㄥ 1.9m  <b>14</b> 廿八	0620 ☀ 1758 0423 ☾ 1707  0119 ㄥ 1.3m 0748 ㄥ 2.4m 1416 ㄥ 0.7m 2047 ㄥ 2.1m  <b>15</b> 廿九	0620 ☀ 1757 0527 ☾ 1749  0211 ㄥ 1.1m 0849 ㄥ 2.4m 1450 ㄥ 0.8m 2115 ㄥ 2.2m  <b>16</b> 三十	0620 ☀ 1757 0632 ☾ 1832  0300 ㄥ 0.9m 0946 ㄥ 2.3m 1524 ㄥ 0.9m 2148 ㄥ 2.4m  <b>17</b> 九月 ●	0621 ☀ 1756 0738 ☾ 1918  0348 ㄥ 0.7m 1042 ㄥ 2.2m 1557 ㄥ 1.1m 2224 ㄥ 2.5m  <b>18</b> 初二
0621 ☀ 1755 0845 ☾ 2007  0436 ㄥ 0.7m 1141 ㄥ 2.1m 1630 ㄥ 1.2m 2301 ㄥ 2.6m  <b>19</b> 初三	0622 ☀ 1754 0952 ☾ 2100  0527 ㄥ 0.7m 1246 ㄥ 1.9m 1701 ㄥ 1.4m 2340 ㄥ 2.6m  <b>20</b> 初四	0622 ☀ 1753 1056 ☾ 2156  0624 ㄥ 0.7m 1357 ㄥ 1.7m 1730 ㄥ 1.5m  <b>21</b> 初五	0623 ☀ 1753 1157 ☾ 2254  0021 ㄥ 2.5m 0742 ㄥ 0.8m  <b>22</b> 初六	0623 ☀ 1752 1252 ☾ 2353  0106 ㄥ 2.4m 0914 ㄥ 0.9m  <b>23</b> 初七 ● 霜降 Frost	0624 ☀ 1751 1340 ☾  0206 ㄥ 2.3m 1041 ㄥ 0.9m  <b>24</b> 初八	0624 ☀ 1750 1423 ☾ 0050  0335 ㄥ 2.2m 1151 ㄥ 0.9m 1949 ㄥ 1.8m 2239 ㄥ 1.8m  <b>25</b> 初九
0624 ☀ 1750 1502 ☾ 0145  0502 ㄥ 2.1m 1235 ㄥ 0.9m 2004 ㄥ 1.9m  <b>26</b> 初十  重陽節翌日 The day following Chung Yeung Festival	0625 ☀ 1749 1537 ☾ 0237  0006 ㄥ 1.6m 0614 ㄥ 2.1m 1310 ㄥ 0.9m 2018 ㄥ 1.9m  <b>27</b> 十一	0625 ☀ 1748 1610 ☾ 0328  0100 ㄥ 1.4m 0711 ㄥ 2.1m 1341 ㄥ 1.0m 2034 ㄥ 2.0m  <b>28</b> 十二	0626 ☀ 1748 1642 ☾ 0418  0144 ㄥ 1.3m 0800 ㄥ 2.0m 1408 ㄥ 1.0m 2051 ㄥ 2.1m  <b>29</b> 十三	0626 ☀ 1747 1714 ☾ 0507  0224 ㄥ 1.1m 0845 ㄥ 2.0m 1431 ㄥ 1.1m 2108 ㄥ 2.2m  <b>30</b> 十四	0627 ☀ 1747 1746 ☾ 0556  0301 ㄥ 1.0m 0927 ㄥ 2.0m 1453 ㄥ 1.2m 2125 ㄥ 2.2m  <b>31</b> 十五 ●	

## 氣候事件 Climatological Events

一九二三年十月三十一日天文台錄得日雨量 292.2 毫米，是有記錄以來雨量最多的萬聖節。  
The daily rainfall recorded at the Observatory on 31 October 1923 was 292.2 millimetres, the wettest Halloween on record.

## 十月平均值 Normals for October

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	27.8°C	氣溫 Air Temperature	25.5°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	23.7°C	雨量 Rainfall	100.9mm
相對濕度 Relative Humidity	73%	雲量 Cloud Amount	58%

# 十一月 NOVEMBER 2020

庚子年 肖鼠 九月小 丙戌  
十月大 丁亥

度天賞雲：



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
<p>0646 ☀ 1738 1738 ☾ 0624</p> <p>0330☾0.8m 1000☾1.6m 1415☾1.3m 2100☾2.4m</p> <p><b>30</b> 十六 ● 半影月食 Penumbral Lunar Eclipse</p>						<p>0627 ☀ 1746 1821 ☾ 0646</p> <p>0337☾0.9m 1007☾1.9m 1513☾1.2m 2144☾2.3m</p> <p><b>1</b> 十六</p>
<p>0628 ☀ 1745 1858 ☾ 0737</p> <p>0413☾0.8m 1046☾1.8m 1533☾1.3m 2201☾2.3m</p> <p><b>2</b> 十七</p>	<p>0629 ☀ 1745 1939 ☾ 0829</p> <p>0450☾0.8m 1127☾1.8m 1547☾1.4m 2116☾2.4m</p> <p><b>3</b> 十八</p>	<p>0629 ☀ 1744 2025 ☾ 0923</p> <p>0530☾0.8m 1210☾1.7m 1552☾1.4m 2135☾2.4m</p> <p><b>4</b> 十九</p>	<p>0630 ☀ 1744 2114 ☾ 1017</p> <p>0614☾0.8m 1302☾1.6m 1604☾1.5m 2204☾2.4m</p> <p><b>5</b> 二十</p>	<p>0630 ☀ 1743 2208 ☾ 1110</p> <p>0706☾0.8m 1416☾1.6m 1621☾1.5m 2238☾2.4m</p> <p><b>6</b> 廿一</p>	<p>0631 ☀ 1743 2305 ☾ 1201</p> <p>0812☾0.8m 2321☾2.3m</p> <p><b>7</b> 廿二</p> <p>立冬 Winter Commences</p>	<p>0631 ☀ 1742 ☾ 1249</p> <p>0926☾0.9m</p> <p><b>8</b> 廿三 ●</p>
<p>0632 ☀ 1742 0004 ☾ 1335</p> <p>0039☾2.2m 1031☾0.8m</p> <p><b>9</b> 廿四</p>	<p>0633 ☀ 1742 0104 ☾ 1417</p> <p>0344☾2.1m 1126☾0.8m 1908☾1.8m 2255☾1.7m</p> <p><b>10</b> 廿五</p>	<p>0633 ☀ 1741 0205 ☾ 1458</p> <p>0519☾2.1m 1213☾0.8m 1918☾1.9m</p> <p><b>11</b> 廿六</p>	<p>0634 ☀ 1741 0307 ☾ 1539</p> <p>0013☾1.4m 0636☾2.1m 1254☾0.9m 1939☾2.1m</p> <p><b>12</b> 廿七</p>	<p>0634 ☀ 1741 0409 ☾ 1620</p> <p>0111☾1.2m 0745☾2.1m 1332☾0.9m 2007☾2.3m</p> <p><b>13</b> 廿八</p>	<p>0635 ☀ 1740 0514 ☾ 1704</p> <p>0204☾0.9m 0847☾2.1m 1409☾1.0m 2038☾2.4m</p> <p><b>14</b> 廿九</p>	<p>0636 ☀ 1740 0621 ☾ 1751</p> <p>0254☾0.7m 0947☾2.0m 1444☾1.1m 2113☾2.6m</p> <p><b>15</b> 十月 ●</p>
<p>0636 ☀ 1740 0728 ☾ 1843</p> <p>0343☾0.6m 1048☾1.9m 1519☾1.2m 2150☾2.7m</p> <p><b>16</b> 初二</p>	<p>0637 ☀ 1739 0836 ☾ 1939</p> <p>0434☾0.5m 1150☾1.8m 1552☾1.3m 2229☾2.7m</p> <p><b>17</b> 初三</p>	<p>0638 ☀ 1739 0941 ☾ 2039</p> <p>0527☾0.5m 1252☾1.7m 1623☾1.4m 2309☾2.7m</p> <p><b>18</b> 初四</p>	<p>0638 ☀ 1739 1041 ☾ 2140</p> <p>0627☾0.6m 1355☾1.6m 1647☾1.5m 2350☾2.6m</p> <p><b>19</b> 初五</p>	<p>0639 ☀ 1739 1134 ☾ 2240</p> <p>0737☾0.7m</p> <p><b>20</b> 初六</p>	<p>0640 ☀ 1739 1221 ☾ 2337</p> <p>0033☾2.4m 0844☾0.8m</p> <p><b>21</b> 初七</p>	<p>0640 ☀ 1739 1302 ☾</p> <p>0123☾2.2m 0947☾0.9m</p> <p><b>22</b> 初八 ●</p> <p>小雪 Light Snow</p>
<p>0641 ☀ 1738 1338 ☾ 0032</p> <p>0236☾2.1m 1047☾0.9m 1857☾1.8m 2218☾1.7m</p> <p><b>23</b> 初九</p>	<p>0642 ☀ 1738 1412 ☾ 0124</p> <p>0401☾1.9m 1137☾1.0m 1909☾1.9m 2358☾1.6m</p> <p><b>24</b> 初十</p>	<p>0642 ☀ 1738 1444 ☾ 0213</p> <p>0536☾1.8m 1216☾1.1m 1928☾2.0m</p> <p><b>25</b> 十一</p>	<p>0643 ☀ 1738 1516 ☾ 0302</p> <p>0054☾1.4m 0649☾1.8m 1246☾1.1m 1949☾2.1m</p> <p><b>26</b> 十二</p>	<p>0644 ☀ 1738 1548 ☾ 0351</p> <p>0138☾1.2m 0745☾1.7m 1310☾1.2m 2009☾2.2m</p> <p><b>27</b> 十三</p>	<p>0644 ☀ 1738 1621 ☾ 0441</p> <p>0218☾1.0m 0834☾1.7m 1332☾1.2m 2025☾2.2m</p> <p><b>28</b> 十四</p>	<p>0645 ☀ 1738 1658 ☾ 0532</p> <p>0255☾0.9m 0919☾1.7m 1353☾1.3m 2042☾2.3m</p> <p><b>29</b> 十五</p>

## 氣候事件 Climatological Events

一九一四年十一月天文台錄得的總雨量為 224.2 毫米，是有記錄以來最高雨量的十一月。  
The monthly rainfall recorded at the Observatory in November 1914 was 224.2 millimetres, ranking the highest on record for November.

## 十一月平均值 Normals for November

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	24.1°C	氣溫 Air Temperature	21.8°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	19.8°C	雨量 Rainfall	37.6mm
相對濕度 Relative Humidity	71%	雲量 Cloud Amount	54%



# 十二月 December 2020

庚子年 肖鼠 十月大 丁亥  
十一月小 戊子

教育資源:



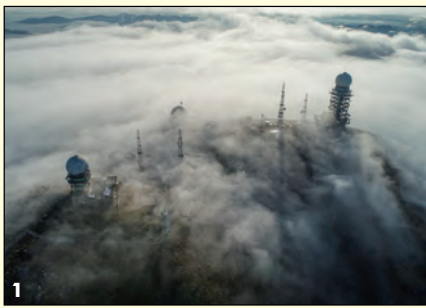
星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
	<b>0646</b> ☀ <b>1738</b> <b>1822</b> ☾ <b>0718</b> 0405☾0.7m 1040☾1.6m 1433☾1.3m 2109☾2.4m <b>1</b> 十七	<b>0647</b> ☀ <b>1739</b> <b>1911</b> ☾ <b>0813</b> 0442☾0.6m 1120☾1.6m 1447☾1.4m 2050☾2.5m <b>2</b> 十八	<b>0648</b> ☀ <b>1739</b> <b>2004</b> ☾ <b>0907</b> 0522☾0.6m 1206☾1.6m 1508☾1.4m 2116☾2.5m <b>3</b> 十九	<b>0648</b> ☀ <b>1739</b> <b>2100</b> ☾ <b>0959</b> 0605☾0.6m 1302☾1.5m 1536☾1.4m 2150☾2.4m <b>4</b> 二十	<b>0649</b> ☀ <b>1739</b> <b>2158</b> ☾ <b>1048</b> 0653☾0.6m 1410☾1.5m 1608☾1.5m 2228☾2.4m <b>5</b> 廿一	<b>0649</b> ☀ <b>1739</b> <b>2257</b> ☾ <b>1133</b> 0747☾0.7m 2314☾2.3m <b>6</b> 廿二
<b>0650</b> ☀ <b>1739</b> <b>2356</b> ☾ <b>1216</b> 0846☾0.7m <b>7</b> 廿三 大雪 Heavy Snow	<b>0651</b> ☀ <b>1740</b> <b>0125</b> ☾ <b>1256</b> 0024☾2.1m 0941☾0.8m 1718☾1.7m 2027☾1.6m <b>8</b> 廿四 ●	<b>0651</b> ☀ <b>1740</b> <b>0055</b> ☾ <b>1335</b> 0320☾2.0m 1033☾0.8m 1756☾1.8m 2239☾1.5m <b>9</b> 廿五	<b>0652</b> ☀ <b>1740</b> <b>0154</b> ☾ <b>1414</b> 0511☾1.9m 1120☾0.9m 1829☾2.0m <b>10</b> 廿六	<b>0653</b> ☀ <b>1740</b> <b>0256</b> ☾ <b>1455</b> 0000☾1.3m 0633☾1.8m 1204☾1.0m 1900☾2.2m <b>11</b> 廿七	<b>0653</b> ☀ <b>1741</b> <b>0359</b> ☾ <b>1539</b> 0104☾1.0m 0746☾1.8m 1246☾1.1m 1932☾2.3m <b>12</b> 廿八	<b>0654</b> ☀ <b>1741</b> <b>0504</b> ☾ <b>1627</b> 0201☾0.7m 0855☾1.7m 1327☾1.1m 2007☾2.5m <b>13</b> 廿九
<b>0654</b> ☀ <b>1742</b> <b>0612</b> ☾ <b>1720</b> 0254☾0.5m 1002☾1.7m 1407☾1.2m 2044☾2.6m <b>14</b> 三十	<b>0655</b> ☀ <b>1742</b> <b>0719</b> ☾ <b>1819</b> 0346☾0.4m 1101☾1.6m 1445☾1.3m 2124☾2.7m <b>15</b> 十一月 ●	<b>0656</b> ☀ <b>1742</b> <b>0822</b> ☾ <b>1920</b> 0438☾0.4m 1155☾1.6m 1522☾1.3m 2206☾2.7m <b>16</b> 初二	<b>0656</b> ☀ <b>1743</b> <b>0920</b> ☾ <b>2023</b> 0531☾0.4m 1246☾1.6m 1558☾1.4m 2248☾2.6m <b>17</b> 初三	<b>0657</b> ☀ <b>1743</b> <b>1012</b> ☾ <b>2123</b> 0622☾0.5m 1337☾1.5m 1633☾1.4m 2329☾2.5m <b>18</b> 初四	<b>0657</b> ☀ <b>1744</b> <b>1056</b> ☾ <b>2221</b> 0711☾0.6m 1431☾1.5m 1713☾1.5m <b>19</b> 初五	<b>0658</b> ☀ <b>1744</b> <b>1136</b> ☾ <b>2315</b> 0008☾2.3m 0757☾0.7m <b>20</b> 初六
<b>0658</b> ☀ <b>1745</b> <b>1211</b> ☾ 0044☾2.1m 0840☾0.8m 1642☾1.6m 1922☾1.6m <b>21</b> 初七 冬至 Winter Solstice	<b>0659</b> ☀ <b>1745</b> <b>1244</b> ☾ <b>0007</b> 0121☾1.9m 0922☾0.9m 1732☾1.7m 2108☾1.6m <b>22</b> 初八 ●	<b>0659</b> ☀ <b>1746</b> <b>1316</b> ☾ <b>0056</b> 0242☾1.7m 1002☾1.0m 1809☾1.8m 2331☾1.5m <b>23</b> 初九	<b>0700</b> ☀ <b>1746</b> <b>1348</b> ☾ <b>0145</b> 0410☾1.6m 1038☾1.1m 1840☾1.9m <b>24</b> 初十	<b>0700</b> ☀ <b>1747</b> <b>1421</b> ☾ <b>0235</b> 0045☾1.3m 0624☾1.5m 1111☾1.2m 1906☾2.0m <b>25</b> 十一 聖誕節 Christmas Day	<b>0701</b> ☀ <b>1747</b> <b>1456</b> ☾ <b>0325</b> 0134☾1.1m 0734☾1.4m 1144☾1.2m 1926☾2.1m <b>26</b> 十二 聖誕節後 第一個周日 The first weekday after Christmas Day	<b>0701</b> ☀ <b>1748</b> <b>1535</b> ☾ <b>0416</b> 0216☾0.9m 0831☾1.4m 1216☾1.2m 1942☾2.2m <b>27</b> 十三
<b>0701</b> ☀ <b>1748</b> <b>1617</b> ☾ <b>0510</b> 0253☾0.8m 0920☾1.4m 1248☾1.3m 2000☾2.3m <b>28</b> 十四	<b>0702</b> ☀ <b>1749</b> <b>1705</b> ☾ <b>0605</b> 0328☾0.6m 1003☾1.4m 1318☾1.3m 2025☾2.4m <b>29</b> 十五	<b>0702</b> ☀ <b>1750</b> <b>1757</b> ☾ <b>0700</b> 0402☾0.5m 1041☾1.4m 1348☾1.3m 2055☾2.4m <b>30</b> 十六 ●	<b>0703</b> ☀ <b>1750</b> <b>1853</b> ☾ <b>0754</b> 0438☾0.5m 1119☾1.4m 1420☾1.3m 2129☾2.5m <b>31</b> 十七			

## 氣候事件 Climatological Events

天文台於一九一三年及一九八三年的十二月三十一日分別錄得最低氣溫 6.9 度，是有記錄以來最寒冷的除夕。  
 The minimum temperature of 6.9 degrees was recorded at the Observatory on 31 December of 1913 and 1983, the coldest New Year's Eve on record.

## 十二月平均值 Normals for December

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	20.2°C	氣溫 Air Temperature	17.9°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	15.9°C	雨量 Rainfall	26.8mm
相對濕度 Relative Humidity	69%	雲量 Cloud Amount	52%



封面 COVER

明鏡南生園 Mirror in Nam Sang Wai

出版 PUBLISHED BY

香港天文台 Hong Kong Observatory

設計 DESIGNED BY

當代發展公司 Contemporary Development Co.

印製 PRINTED BY

政府物流服務署 Government Logistics Department

鳴謝 ACKNOWLEDGEMENTS

封面攝影 張貽彬 Cover Photograph ZHANG Bin Lang

香港天文台對所有提供圖片、資料及協助製作這份月曆的人士衷心致謝。

The Hong Kong Observatory would like to thank all who made available the photographs and information for this calendar, as well as those who assisted in its production.



N00012020B0

版權所有 不得翻印 Copyright reserved

